

Joh M

*nötestrika, f.

nötestrika, best. - a

ACC.2009B

Jorg 29

lyd

Jöns

ny

ny

'nyttändning'

ACC.2009B

"da tönns ny; da tönndes ny"

'det blir, blev nyttändning'

Jörg 29
94

Maria

sko. (nog)

nak

'nog'

ACC.2009B

Torp 39
LYD

Jön

"Nörjet"

nörjet

'gånge mellan ugusturen
o. vägen'

ACC.2009B

Fors 29
LSD

Jóns

vb. narra (1)

n̄ara, sup. =

~ n̄ara

ACC.2009B

Torp 29

CGD

Jöns

*

näseträ, n.

näseträ, bet. - träet

ACC.2009B

Det trä på släden var den länk
riten som förbindet med "Skäkerna"
~~Skä~~ * skäkebrät på
Skäkerna.

Torp 29
40

~~Torg, 29~~
Johh

nat, n.

nat, bet. — 2A

ACC.2009B

Torg 29
Lyd

Joh

näver

näver

ACC.2009B

Torg 39

42

Joh+K

vb. nyttja (1)

nøka, pres. -ar ~ -ar(-ar)

'använda'

ACC.2009B

Torp 29
45

"na a v̄ar̄j̄a" "litet av v̄ar̄t" (Joh) Joh
"n̄¹ ta v̄at" "d. s." (Maria) m. fl.

μον. nagon ACC. 2009B

n̄¹n ~ n̄¹n (Jōus)

~ n̄¹n (Maria) ~ n̄¹n (Joh k)

n. n̄¹t (Joh k) ~ n̄¹t ~ n̄¹t (Maria) ~ n̄¹t (Jōus)

~ n̄¹ (Maria) ~ n̄¹ (Joh) ~ n̄¹ (Jōus) 19

pl. na

19

Jön

* nöre, n.

nørd

'spånor o.d. att tända med
i spisen'

ACC.2009B

Torg 29
40

Jöns

* nöreld

nöräl

"eld på "nöre" >

ACC.2009B

Jörg 29
GD

Joh

ock

og ~ og

ocksa

ACC.2009B

Days 29
Lid

Joris

Bert. ry. ^x oedansen

oedsanson

Dans.

ACC.2009B

Torg 29
45 B

Joh h

alo. ocksä
öksä

ACC.2009B

Joh 29
GD

Jönsson

ngr, m.

om, = ar (Joh)

pl. best. = and

ACC.2009B

Torg 29

LD

Joh

ugubrit-en, best. f.

ömbrika ~ önrika! (Jöns)

(Spiselkransen) ACC.2009B

'en bräda uppe i spis-styktan Torp 29
att lägga vata strumpor och
vantar på, att tvätta ved på etc.'

(Jöns) [Håbol: brit-en = Torp: kallkrät]

Jönsson

x

ugubotten, m.

öuböt, best. -m

ACC.2009B

"bakugubotten" (av "kälgrästen")
el. regel el. vanlig grästen)

Toys 29
LSP

Jönsson

*
Ugnfresta i f.

Ömfresta

ACC.2009B

försökesbröd, inutt att gräddas
på prov

Jörg 29
1912

Forsm

* orne, m.

ōnd

'okasthered galt', fargalt'

ā. *runne.

Mots. galt.

ACC.2009B

Forsp 39

YD.

Joh n

unge, m.

örge

M. best.

örge and

'barn'

ACC.2009B

Torp 29
G

Jön

otta, f.

öta

'^{för mögan} 2-3-tiden: da' steg man för
nytt för att baka ACC 2009B

"de frötesta (frökade) öta: 10/12 29
kl. 2 f. n. När det blev dag, skulle man
böja det vanliga arbetet. (Joh)

Joh

utser, m.

öter

ACC.2009B

Torp 39
CJD

Joh.

gradda, f.

gräda, -er

ACC.2009B

Fors 29
Cy. D.

Joh

gall, m.

gal

= * njöthegall

AEC.2009B

Torp 29

UGD

Joh A

* gammelump(a)

st. p_än_äl_ömp_{er} ACC.2009B

'bröd utan jäst, stekta på plåt
direkt på glöden'

Torp 39
LH

Joh n

patte, m.

patto, m. = ar

'ylene' (h. l. ^{sugga} hos ~~grot~~)

ACC.2009B

Torg 29

49

Joh

grauka, f.

pauka, -er

'braken'

~ *brax.

ACC.2009B

Torp 39
CJD

Jön
m. ft.

vb. * panka
panka

ACC.2009B

(bulta (frösta))

Linet brukade de "panka" med grästar
på lösgolvet eller "repa" med en
linrepa.

Torg 29
1880

Jöns

* pänketrä, n.

pänketrä

— — — — —
Anv: s för vid mangling: se under *kävle.

ACC.2009B

Torg 29

450

Jön

* pekevall

pekeval

Se * lille Per i p.

ACC.2009B

Torg 29
USD

Jön

* gickmossa, f.

gék¹mäsa

'Hoppmossa' (som Bombarna
o. Strömgubben ha)

ACC.2009B

Jörg 29

40

Joh

* penne, m.

Le bläck-

ACC.2009B

Torp 79
130

Jöns

* potättskupa

potättskupa

((?))

'jordkällare för potatis'

ACC.2009B

Torg 29
49

Jöns

* grötätelimpa, f.

grötätelimpa ACC.2009B

Bröd av mjöl, stötta grötatis
o. vatten?

: vid julen.

Torp 29

42

Jön
m. H

ol. * rotäter

rotäter, -era

'rotatis' ACC.2009B

Torg 29
40

Johh

pinne, m.

best. ng. pin

ACC.2009B

Toyp 29
68

Jön

gärne, m

Le bytte-

ACC.2009B

Torp 29
69

Jön

* glauka, f.

phänka

ACC.2009B

långt o. jämnt fält (för icke
slutta åt nya led) som består
av 3-4 "åkrar" och ett dike emellan
Mots. * lycka

Torg 29
150

Jön

~~makt~~

* plogmakt, f.

2 p_høgmakt

ACC.2009B

'ett par hästar för plöjning' Toy 29
~ makt

Jös

* plögrist, m.

pläg^ärist

le^x rist.

ACC.2009B

Joy 39
CSO

Jön

* plogspade, m.

ph^högspå, ved.-spån

ACC.2009B

'en liten spade varmed man
stryker av jorden på "vållefjölens" >

Torg 29

20

Jm

* plogstyre, n.

plogstyrs

+ plog

ACC.2009B

Jm 29
130

Jönköping

plögtörva

plögtörva

ACC.2009B

Torg 29

cyD

Förs

* phogás, m.

phògàs

“Främre delen av slog”

ACC.2009B

Torg 29
69

Jonh

prung

prong, pl. -ar

"De sydde prungar o. hale sken i
som *sykte för nät ACC.2009B

Torp 29
G.D

Joh
m. H.

* präjel

präjel (altern. e → i)

~~st. präjlar~~

st. best. präjland

ACC.2009B

Torp 39
GD

Joh

pris

~~pris~~
~~pris~~ pris

ol. best. = ara ~ = ana

ACC.2009B

Torp 29

CyD

Joh

präm, m.

präm ~ präm (Johk)

'flabbottnad eka'

Jr eka. [Häbolpräm]

ACC.2009B

100p 29

CG

Jönsson

grutce, m.

grutco

'hästslaktare' (sköt
även hundar); man
brände skallen han ätit
med.

ACC.2009B
Forsp 39
JD

Jöns

a. * pusen

pusen, pl. = pusar

" p. i tråkarna "

'fetkindad'

ACC.2009B

Jöns 29
1955

Joh h

* ruske, n.
rústa

rast, vilopaus² (?)

ACC.2009B

Jorg 29
G D

Johh

gubba, f.

gubba, m. -er

'dyna'

ACC.2009B

Joy 29
GD

Johⁿ
Jöns

* grolska

gälska

'grolska' (dans)

dånsä gälska

ACC.2009B

Torg 29
C/D

Joh n

prep. pa^o

... i halsen pa^o n

'i halsen på honom'

ACC.2009B

Torp 29
199

Torg Jön

* gästbord

gästlöda

'gäststom'

J * dennleveckan.

ACC.2009B

Torg 29
50

Joh th

vb. pasta

sup. pastaga

ACC.2009B

Fors 39

GD

Jöns

brutej, m.

pötäl

ACC.2009B

Torp 29
1919

Joh.

Pengar

Pengtar

ACC.2009B

Torp 39.

U.D.

Joh n

pensionär

st. best. person^{er}er

'inaktivering)' (~~st. person~~)

(pensionärs)

ACC.2009B

Joh 29
20

Joh h

* pirre

st. p^är^ar ACC.2009B

barnd om de gröna små
grankottarna, vilka barer i sin lek
använda som får (de stora gran-
kottarna är kor)
Torp 29
50

Jönsson

rad

Se* båse-

ACC.2009B

Torp 29
CJD

Joh

Rapp

2 ræpæ

(shæ)

ACC.2009B

Torp 39
GD

Jöns

* rav, f.

rav

'amus'

tråv

ACC.2009B

Jöns 29
Lad

Jönsson

vb. raka

raka

h. l. obj. glöden från

Åskugnsbottnen. ACC.2009B

Torg 9.
G.D.

Jöns

*ranke

rånke

'fishrom'

ACC.2009B

Joy 29
60

Jös

a. *ranglot

rånghäto

'ranglij'

(^{länge}ketmajal)

ACC.2009B

Joy 29

65

Jönsson

* ragne, m.

ragne, ^{best.} -n

'fishrom' ACC.2009B

Fors 29
1910

Jóns

* reda, f.

rēa, best. rēa

ACC.2009B

= ~~Skadlarum~~ (~~útur~~ físlög)
físlög el. harv

Torg 29
199

Jöns

sb. repa

repa, mer. -ar

Liten ^{net} brutale de "ganka" med
präglar på boggolvet eller repa
med en linrepa.

+ 2 lappar

ACC.2009B

borg 29

Joh

vb. (*) repa (1)

Uttal!
gh? rele

rēpa, pres. -ar, i. =
~ rāpa, -ar, i. =

A. ex. rēpa, lōv, ~~am~~ } Joh.
rāpa mēsa (mona)

~ rāpa (Joh h + Jōus)

ACC.2009B

+ 2 lappan

Top 29
48

Jōns

*perre, m.

v̄erə

'hōns-rede'

ACC.2009B

~~st~~*skaterere.

~~st~~-bo.

Joy 29
6919

-rere, m.

Se skate-.

It - bo.

ACC.2009B

Torp 29
[Signature]

Joh.

gl. *rislefislor ?

^{re}
restafeslor

'djur, liknande "lekatter", men
större'

ACC.2009B

Torg 29.

C.G.D.

Jönsson

* resegärdesgård, m.

re¹sa¹gå¹rd

ACC.2009B
'vanlig gärdsgård där skidorna
ligger till'

Mots. * länke-

Fors 39
[Signature]

Jönson

riip. f.

resp

'Komatkarttid' ACC.2009B

July 29
LGD

Joni

* rista, f.

resta resta

ACC.2009B

trågaffel att skaka

("rista upp") halmen med,
när man tråkade, även om
att "läsa" med

* ristetjuga.

Joni 29
1980

Jön

* ristetjuga, f.

restgruva

(me äkta mål?)

= * rista.

ACC.2009B

Torg 29
LGD

Jön

vb. rista upp

rest, äp

'staka' halmen vid höstning.

ACC.2009B

Torg 39
lyd

Jön.
m. fl.

vb. * reva (1)

reva, - at

Man 'vira, lunda'

De revar råg-rötat så det blir
smält som en spets upp till.

g * hatta.

ACC.2009B

Jön 39
LSD

Jönsson

* Reve, m.

rēvā

(rulle i vävstol ACC.2009B

1) På "den stora rēvan"
var garnet. 2) På "den lilla r."
rullades byget.

Torp 29

Joh

*
reväs

rēväs

'långrev'

ACC.2009B

Torp 29
CGD

Joris

* rist, m.

rust

'plozbill'

ACC.2009B

"risten går före o. står där
vältefjolen sedan kommer"

Torg 29
82

Jön

rag, m.

rag

ACC.2009B

Torp 29
430

Jóns

* rågrök, n.

rågrök

~~(rög-2)~~

(runt)

ACC.2009B

= 8 meter : "som en stuka":

~ * stuka (2)

Torg 29
40

Jön

~~best.~~ * Rågstad^e, m.

rågsta¹en, best. - stän

ACC.2009B

'Rågen i ladan, innan
den köskats'

Topp 29
Lyb

Le*stade

Jöns

rågstubb, m.

rågstub

ACC.2009B

är. individuellt "en åker med
rågstubb": "kinet breddes ut på
en rågstubb."
Torg 29
98

Joh.

* rågstuka, f. serije-

[rågstuka, pl. -or.

'rågskyl']

ACC.2009B

Tors 39

Fol.

* råggstuka, f.

rögstuka, pl. -er

pl. best. rögstukera : över-
raktande!
40

ACC.2009B

Torg 29
C/D

Jöns

* rump, m.

rump

gl. best. - and

'svans'

ACC.2009B

July 29
LJP

Jön

* rumpkrök

"höga rumpkrök": "Se låg

ACC.2009B

Da ryggen skaffötes da golvet intill
vareandra o. lyfte benet (höger o. vänster)
o. försökte vränga benet så den andre
vägrade öra ånda"

Jön 29
50

Jóns

Jh häftroll.

* rumpetroll, n.

Jh häfte-
roll

rumpetról.

'grodygzel med "rump" (svans)'

Aug. 1. led. jfr hornroll
'spigg' O4B XVIII 156.

ACC.2009B

Fors 29
680

Jöns

* rungsa, f.

rörza

gunga "galze-gunga"

ACC.2009B

Jöns 29

CyD

Jönköping

rot

(rot) j. rötter, -tra

M. a. 1) "nedre delen av en
kärve ("nek")"; mots. "blommet"
"blommen"

ACC.2009B

2) rötta på mila

"nederkanten av kolmilen" Joh.

Torp 29
LJ

Johh

vb. *rappa (1)

räpa, mes. -ar

'grynata' (om gris)

ACC.2009B

Torg 29
CJD

Jön

*
Rutka : Ge dyngse - .

ACC.2009B

Joy 29
40

Jönsson

* rumme (*ryrume)

fa r^um^e
c fa plats^d

ACC.2009B

Fors 39
48

Joh.

Rönne, J.

ran

ACC.2009B

Torp 39.
Lg

Joh

a. rund

rån

ACC.2009B

Torg 29
Lyd

Joh

v. ^x rænna (riænna), entr.

sup. rænna

ACC.2009B

Torp 29
690

Jönsson

"ha ska to rönä"
(en brautlig sagg) Joh. 4.

x

rune, m.

rönä

al. rönar

okastred galt, "fajelt"

y. ~~the~~ *orne.

ACC.2009B

Jörg 29
1992

Not galt.

Joh

* ronnebar, n.pl.
runnubar

ACC.2009B

Topp 39
CYD

Joh h

vb. röra

sup. rät

ACC.2009B

"fa rät ga se"

"fa röra (eg. röt) d'ij"

Torge 29
cyd

Joh 2

* Ryggsbycke, n.

ryggsbycke, bet. -st

'den del av selen som går runt
svansen'

ACC.2009B

10p 29
LB